

Metal Music Studies
Volume 4 Number 1

© 2018 Intellect Ltd Article. Spanish language. doi: 10.1386/mms.4.1.147_1

MANUELA BELÉN CALVO

Instituto de Geografía, Historia y Ciencias Sociales, Consejo
Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de Argentina

Perspectiva indigenista en la música metal de Argentina

RESUMEN

El indigenismo fue una corriente literaria que se originó en la década de 1920 en Perú y que se desarrolló en varios países andinos, incluso en la Argentina. Aquí la literatura indigenista fue una reacción a los ideales hegemónicos de civilización y barbarie con los cuales se asesinó y sometió a los pueblos originarios. A partir de la década de 1980, gran cantidad de bandas de música metal argentina adoptan esa misma postura. Este artículo tiene como objetivo examinar la forma en que la música metal de Argentina usa una lógica dualista para defender al referente aborigen y condenar al extranjero, utilizando retóricas propias del metal, externas al mundo indígena y provenientes del contexto de la globalización y el capitalismo. Esta reflexión se basa en el análisis sociosemiótico de las producciones de algunas bandas.

PALABRAS CLAVES

Indigenismo
pueblos originarios
civilización
barbarie
música metal
Argentina

A fines del siglo XIX y comienzos del XX, en distintos países latinoamericanos se originaron corrientes literarias que concordaban con el pensamiento independentista de su contexto: mientras se formaban los estados-naciones americanos, estas literaturas tuvieron como objetivo la búsqueda de la identidad nacional. Entre estas expresiones podemos mencionar el Negrismo de Centroamérica y el Caribe, la Literatura Gauchesca del Río de La Plata y el Indigenismo de varios países andinos.

1. Según Mandrini (1987; 1993) los malones eran ataques indígenas frente a los '(...) abusos o agresiones de los cristianos' (1993, p.31), y también una empresa económica de saqueo de ganado para su posterior comercialización.

Esta última corriente fue estudiada principalmente por José Carlos Mariátegui (1963) y Antonio Cornejo Polar (1978) quienes coincidieron en que se originó en Perú en 1920. Para este último, el Indigenismo es un caso latinoamericano de literatura heterogénea, ya que se trata de 'literaturas situadas en el conflictivo cruce de dos sociedades y dos culturas' (Cornejo Polar, 1978: 8), es decir, la hispana y la americana. O sea que se produce como una narrativa mestiza y su dualidad aparece en la intención de revalorizar al aborigen frente al avance cultural europeo, pero a través de escritores y estilos literarios externos al mundo indígena.

El Indigenismo también fue desarrollado en Argentina, sin embargo tuvo dificultades para trascender. María del Carmen Nicolás Alba (2016), una de las principales estudiosas del tema, explica que estas complicaciones se debían a que, por un lado, Argentina era un país en el que 'los indígenas puros representan menos del 3%' (p. 55) y, por el otro, a que las literaturas hegemónicas invisibilizaban al indígena o lo describían de manera exótica y salvaje.

Esto se debe a que en el contexto argentino de esa época, la mayor parte de los indígenas fueron 'muertos, desaparecidos y asimilados' (Nicolás Alba, 2016: 97), por medio de la operación bélica de la Campaña al Desierto y de diversos procesos de aculturación. Esto fue resultado del cosmopolitismo europeizante promovido por políticas que favorecieron la inmigración europea. Estas eran respaldadas por los ideales hegemónicos del momento, representados por intelectuales como Juan Bautista Alberdi y Domingo Faustino Sarmiento, quienes consideraban a los indígenas como bárbaros y creían que la civilización europea era el camino hacia el progreso (Nicolás Alba, 2015: 96).

La literatura en Argentina se encaminó a través de esos ideales y delineó las características de la identidad argentina con la Literatura Gauchesca, que propuso al gaucho como símbolo nacional. Además, el Romanticismo y la Generación del 37 se encargaron de narrar acerca del contexto local incluyendo la figura del indígena, pero describiéndolo como un salvaje que atacaba y raptaba mujeres blancas por medio de malones¹. Esto reforzaba el discurso oficial de civilización-barbarie.

En contraposición a estas corrientes, entre 1920 y 1930, diversos autores de las provincias del norte de Argentina denunciaron la desigualdad de los indígenas y los revalorizaron por medio de narrativas que tenían las mismas características del Indigenismo peruano. Según Nicolás Alba (2016), algunos de estos autores eran Juana Manuela Gorriti, Horacio Carrillo, Alcides Greca, Pablo Rojas Paz, César Carrizo y Fausto Burgos, cuyos textos contenían una fuerte denuncia social. El hecho de ser escritores del interior era relevante, ya que la capital era el centro desde el cual se promovían los ideales civilizatorios.

En esa época, el Indigenismo también se manifestó en otras artes. Por ejemplo, con artistas plásticos como Alfredo Gramajo Gutiérrez, Jorge Bermúdez, José Antonio Terry y Francisco Ramoneda (Giordano, 2009: 740). En la música académica, por medio del uso de ciertos *topois* y de la pentatonía (Mondolo, 2006; Plesch, 2008), como sucede en las óperas de temática indigenista de Pascual de Rogatis y Constantino Gaito. El Indigenismo también estuvo en la música popular de Argentina, como por ejemplo, en las composiciones de Atahualpa Yupanqui y, a partir de 1980, por medio del cantautor Víctor Heredia y de músicos y bandas de rock como *León Gieco*, *Los Fabulosos Cadillacs*, *Divididos* y *Los Violadores*.

En el caso de la música metal, el Indigenismo resulta un elemento temático recurrente que parece inaugurarse a fines de la década de 1980 a través de la banda *Hermética*, cuya iniciativa de generar una forma local de música metal

la lleva a buscar elementos identitarios en temáticas propias de la historia argentina. Una de ellas son los pueblos originarios, a quienes revalorizan. Esta misma posición es la que posteriormente adoptan gran cantidad de bandas de metal del país.

Al revisar los estudios académicos acerca de esta relación entre la música metal argentina y los pueblos aborígenes, encontramos los trabajos de Kropff (2004, 2008a, 2008b) quien analizó las prácticas de ciertas comunidades de metaleros mapuches. Por otra parte, algunos ensayos no académicos describen cómo diversas bandas de música metal se proclaman a favor de las comunidades aborígenes (Rafanelli, 2014) y se relacionan con la cultura ancestral de la Argentina (Mínore, 2015). Sin embargo, no hallamos ningún estudio que especifique el carácter 'blanco' y occidental del metal (Weinstein, 2000: 111) con que las bandas argentinas se refieren al mundo aborigen.

Tomando como referencia que el Indigenismo literario se presenta cuando 'un autor externo al referente denuncia la desigualdad de los indígenas' (Nicolás Alba, 2016: 54), considero que diversas bandas argentinas de música metal realizan la misma operación en sus canciones. Por otra parte, entiendo que dicha denuncia se estructura en una lógica dualista acerca de la identidad americana contrapuesta por los imaginarios del nacionalismo populista y el progresismo iluminista. La dimensión ideológica de la música metal de Argentina se caracteriza por una visión populista y romántica acerca de lo indígena. Según este pensamiento, lo indígena era lo único puro y auténticamente latinoamericano (Martín-Barbero, 1991: 205).

Entonces, el objetivo de este trabajo es estudiar la forma en que algunas bandas argentinas defienden al referente aborigen y condenan al extranjero, por medio de retóricas propias del metal, externas al mundo indígena y provenientes del contexto de la globalización y el capitalismo. Para este objetivo tomo canciones de las bandas *Hermética*, *A.N.I.M.A.L.*, *Malón*, *Werken*², *Yanaconas*³, *Almafuerte*, *Tren Loco*, *Devastación*, *El Dragón*, *Raza Trunca*, *Mun Ra*, *L6b6t6my* y *No Guerra*⁴. Todas las producciones elegidas fueron consideradas discursos sociales y se analizaron mediante la sociosemiótica de Eliseo Verón para intentar arribar a su dimensión ideológica.

Según Verón, esta dimensión ideológica es subyacente a los discursos sociales y se trata '*del sistema de relaciones entre un discurso y sus condiciones (sociales) de producción*'. (Verón, 2004: 44. Cursivas del original.). Estas relaciones son a su vez definidas como los mecanismos de base del funcionamiento social y varían de acuerdo al tipo de sociedad. Por eso propone que:

En la medida en que el interés se concentre en los discursos sociales que se dan en el seno de las sociedades capitalistas industriales, esos mecanismos corresponden esencialmente al modo de producción, a la estructuración social (estructura y lucha de clases) y al orden de lo político (estructura y funcionamiento del Estado). El análisis ideológico de la producción social de sentido no es otra cosa que *la busca de las huellas que invariablemente dejan esos niveles del funcionamiento social en los discursos sociales*.

(Verón, 2004: 46, Cursivas del original.)

De esta manera, expondré primero las operaciones que dan cuenta del referente (aborígen) y, luego, las que se relacionan con la retórica metalera (estrategia discursiva). Para finalizar, concluiré con unas reflexiones.

2. Werken era el mensajero mapuche (Contreras, 2007).
3. Yanaconas era una forma de servidumbre en la sociedad incaica (Basadre, 1989: 193). Este modo de sumisión se diferencia de *Malón*, nombre que otorga al indígena el carácter de guerrero.
4. Las canciones elegidas para este análisis fueron 'Cráneo Candente' (1989) y 'La Revancha de América' (1991) de *Hermética*; 'Criminales de Raíces' (1993), 'Solo por ser Indios' (1994), 'Hijos del Sol' (1993), 'Aliento Inocente' (1998) y 'Gritemos para no Olvidar' (2001) de *A.N.I.M.A.L.*; 'Los Kilmes' y '500 años, ¿de qué?' (2006) de *Tren Loco*; 'Originarios' de *Mun Ra*; 'Malón Mestizo' (1995) y 'Grito de Pilagá' (1996) de *Malón*; 'Sentir Indiano', 'Zamba de Resurrección' (1995) y 'Rubén Patagonia' (1996) de *Almafuerte*; 'Identidad', 'Amargo Obrero' y 'La Muerte del Indio' (2008) de *Devastación*; 'Espada Mortal' (2014) de *El Dragón*; 'Rubores Indios' (2010) de *Raza Trunca*; 'Ignorancia por Ley', 'Tupac Amaru', 'Razas del Sur' y 'Por la Sangre Derramada' (1999) de *Yanaconas*; 'Sangre India' (2010) de *Werken*; 'Indian Massacre' (1993) de *L6b6t6my*; 'Chukinfe' (2012), 'Weychan', 'Conquistadores de Muerte' y 'Territorio Latino Sigue Vivo' (2014) de *No Guerra*. Estas bandas provienen de diferentes provincias de la Argentina.

5. Según Pascual (2013), las villas miseria son '(...) espacios situados generalmente en grandes centros metropolitanos, en ocasiones en terrenos abandonados, usurpados o de propiedad fiscal, con una población cuya composición es predominantemente trabajadora o desempleada' (p. 1) y se caracterizan por la pobreza y la marginalidad.

Extranjero vs. aborígen: ¿De qué lado está el metal argentino?

Seguindo la teoría de Verón, mi análisis consistió en describir las operaciones que 'remiten a las condiciones de producción del discurso' (Verón, 2004: 51), las cuales se pueden reconstruir a partir de marcas en la superficie discursiva. En todas las canciones elegidas la operación retórica predominante es la antítesis, por medio de la cual se plantean dos posiciones enfrentadas: por un lado, la del extranjero y, por el otro, la del aborígen.

De ambas, las bandas toman la postura de los pueblos originarios por medio de tres operaciones. En primer lugar, a través de la enunciación en primera persona, en donde el yo lírico ocupa la óptica del indígena. Ejemplos de ello aparecen en los temas 'Grito de Pilagá' de *Malón* ('Fuimos de aquí los primeros / somos de aquí naturales / nos han robado hasta el cielo / nos aniquilan con hambre') y 'Los Kilmes' de *Tren Loco* ('Soy de la sangre calchaquí, hijo de los Kilmes').

La segunda operación es identificar al aborígen como un par o un familiar, por medio de la expresión 'hermano'. Esto sucede en las canciones 'Originarios' de *Mun Ra* y 'Sangre india' de *Werken*. Por último, la cercanía es expresada a través del pronombre posesivo 'nuestro', como en el caso de 'Criminales de raíces' de *A.N.I.M.A.L.* ('Acosados nuestros indios / murieron al luchar') y de 'Rubores indios' de *Raza Trunca* ('resucita el fuego de nuestro pueblo'). En todos estos casos, no solo se trata de la defensa del aborígen, sino también de la identificación con él como símbolo de la verdadera identidad argentina.

Dentro del enfrentamiento, el extranjero es descrito como el victimario y el aborígen como la víctima. En el primer caso, las bandas lo condenan como violento, ladrón y asesino, otorgándole verbos como esclavizar, quitar, traficar, saquear, someter, engañar, matar, violar, forzar, ensuciar, desmembrar y masacrar. La condena también aparece con la operación de la parresia, por ejemplo, con la expresión 'siniestra garra de la madre perra' que usa *Hermética* para referirse a los colonizadores españoles.

Por su parte, los aborígenes son descritos con adjetivos como saqueados, sometidos, indefensos, inocentes, acorralados, masacrados, dominados, envenenados, empobrecidos, perseguidos, incomprendidos; y sustantivos como cautivo, prisionero y esclavo. Estas descripciones del nativo como víctima no solo se refieren a la época colonial sino también a la actualidad. Aquí los aborígenes pierden sus tierras, las cuales son compradas por extranjeros, descritos en el tema 'Razas del sur' de *Yanaconas* como 'Buitres colonos subvencionados / por convenios estatales'.

Además de víctimas, las bandas describen a los indígenas como guerreros pero justifican su lucha como una forma de defensa y resistencia. Esto se ve en 'Aliento inocente' de *A.N.I.M.A.L.*, que muestra la condición desigual del aborígen con respecto al colonizador: 'piedra y palo resistiendo a la espada'. Otro ejemplo aparece en el tema 'Territorio latino sigue vivo' de *No Guerra*: 'Guerreros de lo natural / Defensores de la tierra madre'.

Las bandas también se refieren al mestizaje, por medio de referencias a los descendientes de aborígenes, quienes también son víctimas de violencia simbólica a causa de la supervivencia del binomio civilización-barbarie en la preferencia por lo extranjero en las políticas culturales y económicas neoliberales. Las bandas *Malón* y *Yanaconas* los describen como habitantes de 'nuevas tolderías', es decir, de villas miseria⁵.

Retóricas no aborígenes

Como ya mencioné, las canciones elegidas realizan la misma operación que el Indigenismo literario, planteando una mirada de lo aborigen desde fuera. La primera forma en que esto se materializa es a través de la lengua en la que se producen estos temas musicales: la mayoría fueron compuestos en español y solo uno, en inglés (*Indian Massacre*). A pesar de que algunos de ellos incluyen o se titulan con palabras en lenguas aborígenes, responden a una coherencia propia del español, idioma que predomina en Argentina.

La música de todas las canciones analizadas es metal (heavy metal, thrash metal, power metal, death metal y nü metal), por lo que considero que, al igual que el Indigenismo, expresan su denuncia por medio de un formato externo al mundo indígena. Esto se debe a que la música metal es un estilo musical transnacional que se cristalizó en Gran Bretaña en 1970 y se difundió por el mundo en la década posterior (Weinstein, 2011). Como un ejemplo de música nómada (Mendivil, 2016), en Argentina, al igual que el resto de los países en donde el metal arribó, las bandas intentaron otorgarle rasgos locales.

Es por esto que, a pesar de que las canciones elegidas se refieren a una temática específicamente argentina, sus formas musicales permiten el diálogo con retóricas propias de la música metal. De ellas, la predominante es el uso de la imaginación del caos, por medio de la referencia a la muerte y la destrucción. Esto le permite a las bandas describir de manera descarnada la dominación de los pueblos originarios y la invasión del territorio americano y argentino. Un ejemplo de esto aparece en el tema 'Solo por ser indios' de *A.N.I.M.A.L.*: 'derramando sangre en las tierras / terror y fe / castigados solo por ser [...] indios'.

Otra forma de remitir al caos es a través del uso de la religión judeocristiana (Weinstein, 2000). Esto aparece en algunas canciones analizadas que denuncian la invasión territorial. La forma de hacerlo es evocando al paganismo por medio de la presencia de la Pachamama o 'madre tierra' y, por el otro, contraponiéndose al catolicismo considerado un arma utilizada para la conquista de América. Ejemplos de ello aparecen en 'Los Kilmes' de *Tren Loco*: 'la Pachamama, nuestro dios, la madre Tierra... / algo que nunca entenderás'; y 'Sentir indiano' de *Almafuerte*: 'Del Dios blanco [es] el terrorismo, Satanás y Cristo'.

La tierra no solo es considerada un elemento sagrado, sino también una víctima de la contaminación ambiental. Esto se relaciona con las temáticas propias del thrash metal que aluden al horror con que el ser humano destruye el medio ambiente (Weinstein, 2000: 50). Como expresa el tema 'Espada mortal' de *El Dragón*: 'Bosques, montañas y llanuras / arrasó a su paso el invasor'. La retórica de la destrucción no solo permite condenar al extranjero colonizador, sino también contraponer al aborigen como habitante de un pasado pacífico que convivía armoniosamente con la naturaleza, como expresa el tema 'Conquistadores de muerte' de *No Guerra*: 'Los cerros y la naturaleza / son mi cuna'.

Como ya he mencionado, el aborigen también es descrito como un guerrero del que se exalta la virilidad y la fortaleza, rasgos que dialogan con el carácter amenazante que propone la música metal y la masculinidad que caracterizan a la cultura de este estilo musical (Weinstein, 2000). Algunos ejemplos aparecen en el tema 'Solo por ser indios' de *A.N.I.M.A.L.*: 'Inocencia y coraje / mezclados en un ser'; y en 'Sangre india' de *Werken*: 'Sangre india en mis venas / quisiera tener / heredar unas gotas / del bravo Ranquel'.

Conclusiones

A lo largo del análisis se puede observar que la operación que estructura la denuncia realizada por las bandas en las canciones escogidas es la antítesis, la cual permite condenar lo extranjero y defender lo nativo, más específicamente, lo aborigen. Esta oposición remite ideológicamente al par civilización-barbarie que se desarrollaba como ideal hegemónico impuesto por las clases dominantes en la época de surgimiento del Indigenismo literario. Al tomar posición a favor de los pueblos originarios, la dimensión ideológica de las canciones elegidas se acerca al nacionalismo populista que defiende a lo aborigen como lo verdaderamente americano.

El hecho de que muchas de las canciones no solo hagan una revisión de la conquista de América, sino también se remitan al imperialismo cultural y económico de la actualidad, transforma la oposición entre civilización-barbarie y colonizador-colonizado en opresor-oprimido y dominante-dominado. Esto da cuenta de la pervivencia de ideales hegemónicos en la actualidad.

Podemos concluir en que, tal como afirma Néstor García Canclini (2012), 'Los procesos globalizadores acentúan la interculturalidad' (p. 23), lo que permite que bandas argentinas se remitan a conflictos locales a través de un estilo musical originalmente británico. La dimensión ideológica de estos discursos permite entender los modos en que se leen las propias identidades argentinas y latinoamericanas. Estas bandas 'Al elegir una relación interrogativa o dubitativa con lo social, producen una "contraépica"'. (García Canclini, 2012: 346) con respecto a los discursos hegemónicos neoliberales.

El uso de la música metal como forma para referirse a la temática aborigen consiste en la misma operación que realizó el Indigenismo literario. Al igual que éste que era considerado una literatura heterogénea y mestiza, se puede decir que las canciones analizadas son un ejemplo de hibridación. Por otra parte, la retórica de la música metal resulta propicia para la producción de discursos que contienen denuncia social, ya que este estilo musical se presenta como contra-hegemónico y contracultural. El análisis de los mismos permite entender la lectura que realizan estos agentes de su contexto socio-histórico, la que en la actualidad se trata de una reacción al retorno del Neoliberalismo.

REFERENCIAS

- Basadre Ayulo, J. (1989), 'Algunas consideraciones sobre el yanaconaje en la legislación indiana peruana', *Revista Chilena de Historia del Derecho*, 15, pp. 191–97.
- Contreras Painemal, C. (2007), 'La oralidad y la escritura en la sociedad mapuche', en C. Contreras Painemal (ed.), *Actas del Primer Congreso Internacional de Historia Mapuche*, Siegen, Germany: Eigenverlag (Febrero 2002), pp. 3–11.
- Cornejo Polar, A. (1978), 'El Indigenismo y las literaturas heterogéneas: Su doble estatuto socio-cultural', *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 4:7&8, pp. 7–21.
- García Canclini, N. (2012), *Culturas Híbridas. Estrategias para Entrar y Salir de la Modernidad*, Buenos Aires: Paidós.
- Giordano, M. (2009), 'Nación e identidad en los imaginarios visuales de la Argentina. Siglos XIX y XX', *ARBOR. Ciencia, Pensamiento y Cultura*, CLXXXV:740, pp. 1283–98.
- Kropff, L. (2004), 'Mapurbe: Jóvenes mapuche urbanos', *KAIRÓS – Revista de Temas Sociales*, Universidad Nacional de San Luis, 8:14, pp. 1–12.

- (2008a), 'El waj, el bombo y la palabra. Acerca de la conciencia generacional entre los jóvenes mapuche', *IX Congreso Argentino de Antropología Social*, Posadas: Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Misiones, Agosto 2008.
- (2008b), 'Clase, etnicidad y edad en el movimiento estudiantil-juvenil barilocheño en la década de 1990', *3ras Jornadas de Historia de la Patagonia*, San Carlos de Bariloche, Noviembre 2008.
- Mandrini, R. (1987), 'La sociedad indígena de las pampas en el siglo XIX', en M. Lischetti, M. (ed.), *Antropología*, Buenos Aires: Eudeba, pp. 309–36.
- (1993), 'Guerra y paz en la frontera bonaerense durante el siglo XVIII', *Ciencia Hoy*, 4:23, pp. 26–35.
- Mariátegui, J. C. (1963), *Siete Ensayos de Interpretación de la Realidad Peruana*, Lima: Amauta.
- Martín-Barbero, J. (1991), 'Los métodos: de los medios a las mediaciones', en J. Martín-Barbero (ed.), *De los Medios a las Mediaciones. Comunicación, Cultura y Hegemonía*, Barcelona, Editorial Gustavo Gili, pp. 203–59.
- Mendivil, J. (2016), 'Sobre música, la globalización y los discursos apocalípticos', en J. Mendivil (ed.), *En Contra de la Música. Herramientas para Pensar, Comprender y Vivir las Músicas*, Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Gourmet Musical Ediciones, pp. 143–47.
- Minore, S. (2015), 'El retorno de lo ancestral en el heavy metal argentino', en S. Minore (ed.), *Cultura Metálica 2: Ponencias, Debates y Exposiciones de la 2º Feria del Libro Heavy de Buenos Aires*, Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Clara Beter Ediciones, pp. 55–63.
- Mondolo, A. M. (2006), 'Primer acercamiento a una periodización de la Música Académica Argentina', *Actas del Primer Congreso Nacional de Artes Musicales, El Arte Musical Argentino: Retrospectivas y Proyecciones al Siglo XXI*, Buenos Aires: IUNA.
- Nicolás Alba, M. del C. (2016), 'La Narrativa Indigenista en Argentina', University of Arizona, Disponible en: <http://hdl.handle.net/10150/605110>. Acceso 8 February 2017.
- Pascual, C. (2013), 'La villa y los territorios discursivos de la exclusión. Imágenes sobre asentamientos irregulares en la Argentina del siglo 20', *Bifurcaciones*, 1:15, pp. 1–14.
- Plesch, M. (2008), 'La lógica sonora de la generación del 80: Una aproximación a la retórica del nacionalismo musical argentino', en P. Bardin, M. Plesch, P. Suárez Urtubey, F. Monjeau, P. Kohan y P. Gianera (eds), *Los Caminos de la Música. Europa y Argentina*, Jujuy: Editorial de la Universidad Nacional de Jujuy, pp. 55–111.
- Rafanelli, C. (2014), 'La influencia de los pueblos originarios en el heavy metal', en S. Minore (ed.), *Cultura Metálica: Ponencias, Debates y Exposiciones de la 1º Feria del Libro Heavy de Buenos Aires*, Buenos Aires: Clara Beter Ediciones, pp. 57–68.
- Verón, E. (2004), 'Diccionario de lugares no comunes', en E. Verón (ed.), *Fragmentos de un Tejido*, Barcelona: Editorial Gedisa, pp. 39–59.
- Weinstein, D. (2000), *Heavy Metal. The Music and Its Culture*, Edición revisada, Estados Unidos: Da Capo Press.
- (2011), 'The globalization of metal', en J. Wallach, H. M. Berger y P. D. Greene (eds), *Metal Rules the Globe: Heavy Metal Music around the World*, Estados Unidos, Duke University Press, pp. 34–59.

DISCOGRAFÍA

- Almafuerte (1995), *Mundo Guanaco*, CD, Buenos Aires: DBN.
——— (1996), *Del Entorno*, CD, Buenos Aires: DBN.
A.N.I.M.A.L. (1993), *Acosados Nuestros Indios Murieron Al Luchar*, CD, Buenos Aires: Tommy Gun Records.
——— (1994), *Fin de un Mundo Enfermo*, CD, Buenos Aires: Tommy Gun Records.
——— (1998), *Poder Latino*, CD, Malibú, CA: Warner Music.
——— (2001), *Animal 6*, CD, Malibú, CA: Warner Music.
Devastación (2008), *Decadencia / Maquinarias de Poder*, CD, Buenos Aires: Del Imaginario Discos.
El Dragón (2014), *Vikings*, CD, Buenos Aires: Metallica Fanzine.
Hermética (1989), *Hermética*, CD, Buenos Aires: Radio Tripoli Discos.
——— (1991), *Ácido Argentino*, CD, Buenos Aires: DBN.
L6b6t6my (1993), *The Last Vision*, Demo, Buenos Aires: Lobotomy.
Malón (1995), *Espíritu Combativo*, CD, Buenos Aires: Odeon.
——— (1996), *Justicia o Resistencia*, CD, Buenos Aires: Odeon.
Mun Ra (2008), *Marcando Huella*, Demo.
No Guerra (2012), *Choiols*, Álbum digital.
——— (2014), *Weychan*, Álbum digital.
Raza Trunca (2010), *Misteriosa Comunción*, CD, Buenos Aires: Icarus Music.
Tren Loco (2006), *Sangresur*, CD, Buenos Aires: Yúgular Records.
Werken (2010), *Plegaria al Sur*, CD, Comodoro Rivadavia: Sello Independiente.
Yanaconas (1999), *Por la Sangre Derramada*, CD, Morón: Sello Independiente.

SUGGESTED CITATION

- Calvo, M. B. (2018), 'Perspectiva indigenista en la música metal de Argentina', *Metal Music Studies*, 4:1, pp. 147–154, doi: 10.1386/mms.4.1.147_1

Manuela Belén Calvo has asserted her right under the Copyright, Designs and Patents Act, 1988, to be identified as the author of this work in the format that was submitted to Intellect Ltd.
